

1. leporem venator ut alta
 in nive sectetur, positum sic tangere nolit,
 cantat et adponit 'meus est amor huic similis; nam
 transvolat in medio posita et fugientia captat.'
 hiscine versiculis speras tibi posse dolores
 atque aestus curasque gravis e pectore pelli?

Sat. 1.2.105-110

Callimachus, *AP* 12.102 = Epigram 31 Pfeiffer

ὠγρευτής, Ἐπικυδῆς, ἐν οὐρεσι πάντα λαγῶν
 διφᾶι καὶ πάσης ἵχνια δορκαλίδος
 στίβηι καὶ νιφετῶι κεχρημένος· ἦν δέ τις εἴπηι
 'τῆ, τόδε βέβληται θηρίον', οὐκ ἔλαβεν.
 χούμος ἔρωσ τοιόσδε· τὰ μὲν φεύγοντα διώκειν
 οἶδε, τὰ δ' ἐν μέσσωι κείμενα παρπέταται.

A hunter, Epikydes, in the mountains pursues
 every hare and the tracks of every deer,
 amid frost and snow storms. Should someone
 say "Here, this animal has been hit," he won't take it.
 My love is like this. It knows how to chase what flees,
 but flies past whatever is lying near at hand.

2. nonne, cupidinibus statuat natura modum quem,
 quid latura sibi, quid sit dolitura negatum,
 quaerere plus prodest et inane abscindere soldo?
 Sat. 1.2.111-113
3. namque parabilem amo venerem facilemque.
 illam 'post paulo' 'sed pluris' 'si exierit vir'
 Gallis, hanc Philodemus ait sibi, quae neque magno
 stet pretio neque cunctetur cum est iussa venire.

Sat. 1.2.119-124

4. David Sider's text and translation: Philodemus epigram # 11
 Δημῶ με κτείνει καὶ Θέρμιον· ἡ μὲν ἑταίρη,
 ἡ Δημῶ δ' οὐπω Κύπριν ἐπισταμένη·
 καὶ τῆς μὲν ψαύω, τῆς δ' οὐ θέμις· οὐ μὰ σέ, Κύπρι,
 οὐκ οἶδ' ἦν εἰπεῖν δεῖ με ποθεινοτέρην.
 Δημάρτιον λέξω τὴν παρθένον· οὐ γὰρ ἔτοιμα
 βούλομαι, ἀλλὰ ποθῶ πᾶν τὸ φυλασσόμενον.

5

AP 12.173 [16 GP, 2 K, 9 G]

P App.Barbero-Vaticana 11 (om. 4-6) Φιλοδήμου caret Pl

1 ἑταίρη P App.B-V^{pc}: ἑτέρη App.B-V^{sc} Götting.philol.6 2 ἡ Δημῶ δ' Sternbach (1890):
 Δημῶ δ' αὐτ' Sternbach (1886) δημῶ: η δ' P App.B-V (i.e., δημῶ, ἡ δ' Preisendanz): ἡ δ' οὐπω
 Δημῶ Gallavotti: Θέρμιον ἡ δ' (deleto Δημῶ) Ap.B: Δημονόη δ' Kaibel 3 ψαύω] -ειν
 Wilam. Κύπρι P: Κύπρις App.B-V 5 Δημάρτιον] -ίου Petit

Demo is killing me, and so is Thermion, the one being a hetaira, Demo
 not yet knowing Aphrodite.
 And one I touch, the other I may not. I swear by you, Kypris; I do not know
 which one I should say is more desirable.
 I will say it is Demarion the virgin; for I do not want that which is at hand,
 but I have a passion for all that is under guard.

5. audire est operae pretium, procedere recte
qui rem Romanam Latiumque augescere voltis
Ennius, *Annales* 494-95 Sk.

audire est operae pretium, procedere recte
qui moechis non voltis...

Sat. 1.2.37-38

6. David Sider's text and translation:

Philodemus epigram #12

ὦ ποδός, ὦ κνήμης, ὦ τῶν (ἀπό)λαλα δικαίως
μηρῶν, ὦ γλουτῶν, ὦ κτενός, ὦ λαγόνων,
ὦ ὤμων, ὦ μαστῶν, ὦ τοῦ βαδινούο τραχήλου,
ὦ χειρῶν, ὦ τῶν (μαίνομαι) ὀμματίων,
ὦ κακοτεχνούτου κινήματος, ὦ περιάλλων
γλωττισμῶν, ὦ τῶν (θδέ με) φωναρίων
εἰ δ' Ὀσκή καὶ Φλώρα καὶ οὐκ ἔδουσα τὰ Σαπφούς,
καὶ Περσεὺς Ἰνδῆς ἠράσατ' Ἀνδρομέδης.

AP 5.132 [12 GP, 15 K]

PPI 7.100, f. 73r τοῦ αὐτοῦ [sc. Φιλοδήμου] [C] εἰς τὴν αὐτὴν Ξανθίππην μανίας μαστῶν
καὶ θαυμαστικῶν *Suda* s.v. φαινή (1 ὦ ποδός—κνήμης + 3 ὦ τοῦ—τραχήλου) Π
v. 20 ὠπόδος

3 ὦ ὤμων Jacobs: ὤμων P: ὦ ὤμων Pl: ὤμων Kaibel ὦ ὤμων, ὦ μαστῶν transpos. Griffiths
4 χειρῶν χειλῶν tent. Stadtmüller 5 κακοτεχνούτου Pl: κακοτ—P 6 γλωττισμῶν
CPI: γλωττισμῶν P ὠδέ με P: κλώμα Pl: ὠδέ με Ellis: ὠδέ με Hecker: ὠδέ με Stadtmüller:
κλώμα Orsorio: μώμαθα Waltz: ὠδέ με Seidler 7 εἰ δ' Ὀσκή PPI: ὠδέ ὠσκή
Pl: καὶ Φλώρα καὶ οὐκ ἔδουσα CPI: οὐ καὶ ἔδουσα (?) P 8 Ἰνδῆς
PPI: ἰνδῆς Pl:

O foot, O leg, O (I'm done for) those thighs, O buttocks, O bush, O flanks,
O shoulders, O breasts, O delicate neck, O hands, O (madness!) those eyes,
O wickedly skillful walk, O fabulous kisses, O (slay me!) her speech.
And if she is an Oscan—a mere Flora who does not sing Sappho's verses—
Perseus too fell in love with Indian Andromeda.

Cohen, *Helios* 8.2 (1981) 41–53.
Courtney, *LCM* 15 (1990) 177 f.
Geiffcken 133.
Giangrande, *Maia* 25 (1973) 65 f.
Griffiths, *BICS* 17 (1970) 36.
Muñoz Valle, *CFC* 7 (1974) 87–89.
Seidler, *Ber. Verh. Sachs. Ges. d. Wiss. zu Leipzig* 1 (1846–47) 128–130.

'o crus, o brachia.' verum
depugis, nasuta, brevi latere ac pede longo est.
Sat. 1.2.92-3

7. an tibi mavis hiscine versiculis speras tibi posse dolores
insidias fieri pretiumque avellier ante atque aestus curasque gravis e pectore pelli?
quam mercem ostendi? *Sat.* 1.2.103-05 *Sat.* 1.2.109-10

8. Rogatus invitatus coactus ita multa ad istum de isto quoque scripsit ut omnis hominis libidines,
omnia stupra, omnia cenarum genera conviviorumque, adulteria denique eius delicatissimis
versibus expresserit; in quibus si qui velit possit istius tamquam in speculo vitam intueri; ex
quibus multa a multis et lecta et audita....
Cicero, *In Pisonem* 70-71

Select Bibliography:

Armstrong, D., J. Fish, P. Johnston and M. Skinner, eds. *Vergil, Philodemus, and the Augustans*. Austin, Tx: University of Texas Press, 2004.

Asmis, E. "Philodemus's Poetic Theory and 'On the Good King According to Homer'" *Classical Antiquity* 10 (1991): 1-45.

Baldwin, B. "Horace on Sex," *AJP* 91 (1970): 460-65.

Bushala, E. "The Motif of Sexual Choice in Horace, *Satire* 1.2" *CJ* 66 (1971): 312-315.

Cautadella, Q. "Filodemo nella satira 1.2 di Orazio" *PP* 5 (1950): 18-31.

Curran, L. "Nature, Convention, and Obscenity in Horace, *Satires* 1.2" *Arion* 9 (1970): 220-245.

Dessen, C. "The Sexual and Financial Mean in Horace's *Serm.*, 1.2" *AJP* 89 (1968): 200-208.

Fraenkel, E. *Horace*. Oxford. Clarendon Press, 1957.

Freudenburg, K. *The Walking Muse: Horace on the Theory of Satire*. Princeton: Princeton University Press, 1993.

Gigante, M. "Filodemo tra poesia e prosa (A proposito di *POxy.* 3724)," *SIFC* 7 (1989): 129-151.

Gowers, E. *Horace: Satires Book I*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.

Greenberg, N. "Metathesis as an Instrument in the Criticism of Poetry" *TAPA* 89 (1958): 262-270.

Hooley, D. "Horace's Rud(e)-imentary Muse: *Sat.* 1.2" *Electronic Antiquity* 5.3. (1999): <http://scholar.lib.vt.edu/ejournals>.

Obbink, D. ed. *Philodemus & Poetry: Poetic Theory & Practice in Lucretius, Philodemus, & Horace*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1995.

Rudd, N. *The Satires of Horace*. Cambridge: Cambridge University Press, 1966.

Sider, D. *The Epigrams of Philodemus*. New York and London: Oxford University Press, 1997.

Synder, J. "The Poetry of Philodemus the Epicurean" *CJ* 68 (1973): 346-353

Zetzel, J.E.G. "Horace's *Liber Sermonum*: the structure of ambiguity," *Arethusa* 13 (1980): 59-77.